



# 道德准则

INOXPA SAU  
INOXPA SOLUTIONS FRANCE SAS  
IMPROVED SOLUTIONS PORTUGAL UNIPessoal LDA  
INOXPA ITALIA SRL  
INOXPA SKANDINAVIEN A/S  
INOXPA UK LTD  
INOXPA UKRAINE SRL  
INOXPA LTD  
INOXPA SOLUTIONS SRL  
INOXPASOUTH AFRICA (PTY)  
INOXPA USA INC  
INOXPA COLOMBIA SAS  
INOXPA MÉXICO SA DE CV  
INOXPA INDIA PRIVATE PVT LTD  
INOXPA SPECIAL PROCESSING EQUIPMENT (JIAXING) CO. LTD  
INOXPA CHINA FLOW TECHNOLOGY CO. LTD  
SHANGHAI PUPENG FLOW TECHNOLOGY CO. LTD



## 索引

一、	引入 .....	4
二、	可持续发展与企业社会责任 .....	4
三、	适用范围 .....	5
四、	不道德行为 .....	5
五、	《道德准则》的目标 .....	5
六、	总则 .....	5
七、	内部控制 .....	7
八、	行为准则 .....	7
(一)	市场的透明度 .....	7
	第二部分 —— 与合作者有关的行为准则 .....	8
(二)	合作者的选择 .....	8
(三)	合作者的发展与保护 .....	8
(四)	健康与安全 .....	9
(五)	人员的道德与保护 .....	10
(六)	对个人人格的保护 .....	10
(七)	信息管理 .....	10
(八)	保密和隐私 .....	11
(九)	信息的记录与传播 .....	11
(十)	利益冲突 .....	11
(十一)	董事的权益 .....	12
(十二)	保护公司资产与遵守 IT 政策 .....	12
	第三部分 —— 开展业务的标准 .....	13
(十三)	通则 .....	13
(十四)	反腐败计划 .....	14
(十五)	礼品和慈善 .....	15
(十六)	客户关系与产品质量 .....	15
(十七)	与供应商的关系 .....	16

(十八)	<u>与机构的关系</u> .....	16
(十九)	<u>环境</u> .....	16
(二十)	<u>与政党、工会和协会的经济关系</u> .....	17
(二十一)	<u>与反垄断和监管机构的关系</u> .....	17
(二十二)	<u>津贴与融资</u> .....	17
(二十三)	<u>大众传媒</u> .....	17
(二十四)	<u>洗钱与恐怖主义</u> .....	18
(二十五)	<u>出口产品</u> .....	18
(二十六)	<u>知识产权</u> .....	18
(二十七)	<u>公平竞争</u> .....	18
(二十八)	<u>有组织犯罪</u> .....	18
九、	<u>实施方法</u> .....	19
(一)	<u>传播/交流与培训</u> .....	19
(二)	<u>与道德准则的冲突</u> .....	19
(三)	<u>举报管理</u> .....	19
十、	<u>制裁</u> .....	20

## 一、引入

英特泵集团(以下也简称为“集团”或“英特泵”)的使命是通过创新和质量追求卓越的管理。

创新是一个永恒的目标,是在最先进设备的帮助下对材料、技术、产品不断研究的成果。

品质渗透到了集团的每一项活动中。

从原材料的获取到最终产品,品质的必要条件是对生产的每个步骤进行细致的、系统性的和持续性的把控和核实。

英特泵的品质保障是每个公司都共享的、广泛传播的企业文化的成效。

产品的设计高效、易用、智能、有保障、能够满足市场需求,尽可能地限制能源消耗,并且尊重用户和环境。

## 二、可持续发展与企业社会责任

英特泵集团 S. p. A. 及其子公司秉承公正、诚实、公平、保密、透明、公道、团结、协作、团队合作、职业道德和尊重多样性的原则。

母公司英特泵集团 S. p. A. 采用符合国际公司治理制度的最佳典范,通过其利益相关方的对话和参与,确保可持续性和公司社会责任方面的最大透明度。这些利益相关方即为实现英特泵的使命而必须做出贡献的各类个人、团体和机构,以及与公司活动有重大利害关系的利益相关方。

英特泵集团促进可持续发展,致力于为其利益相关者和周围社区创造长期价值。在开展业务活动时,英特泵提倡对人权、劳工、环境保护、社会、经济和文化权利的尊重,并保护各种形式的个人自由,反对任何形式的歧视、暴力、腐败、劳动强迫或童工剥削。

英特泵集团遵守经济合作与发展组织的《跨国企业准则》和联合国的《商业与人权指导原则》。

英特泵集团还致力于衡量并与外部交流其可持续发展的绩效,尤其是在 ESG 领域。

《道德准则》(以下也简称为“《准则》”)描述了英特泵集团的所有合作者在开展业务和企业活动时的承诺和道德责任,无论是董事、员工还是广义上的合作者都没有任何区别和

例外。合作者即包括那些可能（甚至实际上）管理并控制集团的公司之一的人或以其名义和/或代表其行事的人。

对于与集团公司有关系的顾问、供应商和包括客户在内的其他第三方(以下也简称为“第三方”)签署本《准则》本身或摘录,或在任何情况下都遵守本准则规定的条款和原则,是英特泵与此类各方之间签订任何性质合同的必要条件。如此签署的条款,或在任何情况下以既定事实立下的条款,构成合同本身不可分割的一部分。

### 三、适用范围

英特泵集团 S. p. A. 和英特泵集团的所有公司都义务性地遵守《道德准则》,因此对所有合作者和第三方(如适用)的行为都具有约束力。集团的所有公司有责任向第三方(即使与其为非连续性的或临时性的关系)告知《道德准则》,并要求其在执行活动时遵守本《准则》所载的原则及义务。此外,英特泵应在未能全部或部分履行承诺时采取任何必要措施,以遵守《准则》所载条款并提及这些条款,同时牢记不遵守本《准则》所载条款可能会终止与第三方的潜在关系。

已考虑到集团运营所在国家/地区的文化、社会、经济和监管多样性,本《道德准则》在意大利和国外均有效。

### 四、不道德行为

在商业行为中,不道德行为损害英特泵集团与其利益相关者之间的信任关系。

任何人的行为,无论是个人还是组织,如果试图从与其他人的协作中获得好处、利用优势地位,都是不道德的,且会助长具有敌对态度的设想。

### 五、《道德准则》的目标

良好的声誉是一项重要的无形资产。

良好的外部声誉有利于股东投资、客户忠诚度、吸引最优的人力资源、供应商的平稳性和对债权人而言的可靠性。本《道德准则》根据伦理准则和专业的正确性、可持续发展和内部关系(高层管理人员、管理层、员工)以及公司外部(公司和市场)的经济效率等标准,设定了公司管理的目标,以支持清晰的行动方针,和巩固良好的企业声誉所带来的经济利益。

## 六、总则

本《准则》是一套激励着公司内外部经营、行为和关系的原则，遵守这些原则对于英特泵集团的正常运作、管理的可靠性和形象都至关重要。

### 公正

在影响与利益相关者关系的决策中（选择服务的客户、与股东的关系、人事管理或业务组织、供应商的选择和管理、与周围社区和代表社区的机构的关系），集团的公司避免对于其对话者任何基于的年龄、性别、性取向、健康状况、种族、国籍、政治观点和宗教的歧视。

### 正直

英特泵集团各公司的合作者以及与集团各公司有关系的第三方在其业务活动范围内，必须用心地遵守当地现行的适用法律以及本《道德准则》。在任何情况下，以有利于或（即使是部分地）符合英特泵的利益的为由，都不能成为产生违反本《准则》原则和内容的行为的理由。

### 公平

在开展任何活动时，集团的合作者都必须遵循公平、透明和专业的原则。因此，合作者必须避免在（即使只是间接地）与英特泵之间的利益存在冲突时有所行动，即便只是存在潜在的冲突。

### 保密

英特泵集团——特别是遵守关于保护机密专有技术和商业机密信息免遭非法获取、使用和披露的条例——确保其拥有的信息、文件、研究、计划、项目和合同的机密性，采取适当的措施保护这些信息资产，防止未经授权的人员访问。同样地此举也避免了无视现行条例而寻求并获得机密数据或信息的行为。

### 人力资源的价值

合作者是英特泵集团成功的重要组成部分。因此为了提高和增加每个合作者拥有的知识和技能资产，英特泵保护并提升人力资源的重要性。

英特泵集团在每项活动中都追求并促进对人权的尊重，特别是对人的生命、个人自由和尊严、正义、公平和团结的尊重。第三方也应同样尊重。

## 道德准则

英特泵保证其合作者的身心健康，特别是确保并提供尊重个人尊严的工作条件和安全且健康的工作环境。同样，第三方必须保证其员工和非员工的身心健康，特别是应确保并提供尊重个人尊严的工作条件和安全且健康的工作环境。

英特泵集团保障工人的结社自由，且承认集体谈判权。

在任何情况下都不容忍旨在诱使合作者或第三方违反法律和/或本《道德准则》。

### 行使权力的公平性

在所有包含建立层级关系的关系中，尤其是与合作者的关系中，集团公司承诺确保公平公正地行使权力，避免任何滥用。特别是英特泵集团保证权威不会变成行使有损合作者尊严和自治权的权力，同时业务组织的选择保障合作者的尊严和价值。

### 义务

每个合作者都勤勉、高效、公平地开展其工作和服务，尽最大能力使用其可支配的工具和时间，并承担与其职责相关的责任。

### 沟通

每个英特泵集团的公司都应向其合作者和第三方告知本《道德准则》的条款及实施，并建议其遵守。特别是它规定向接受方普及本《准则》，解释并澄清本《准则》所载条款，核查其有效遵守情况，并根据不时出现的需要更新本守则。

## 七、内部控制

关于内部控制，英特泵集团采用定制制度，旨在（一）确保各种公司程序在有效性、效率和成本效益方面的适当性；（二）确保会计记录的可靠性和正确性，并保护公司资产；（三）确保运营绩效符合内外部条例；（四）确保流程的可追溯性和文件的归档；（五）确保权力的正确分配和遵守职责分离的原则。内部控制系统是英特泵集团 S. p. A. 所特有的，由公司对其自身流程实施的控制组成，是给予经营管理层的主要职责。这些控制被认为是每个公司流程重不可或缺的一部分。

## 八、行为准则

### （一）市场的透明度

英特泵集团通过确保所做选择的完全透明来实现其使命。为此，母公司英特泵集团 S. p. A. 致力于保证与广大股东和机构投资者保持持续且开放的关系，提供所有必要的信息，

以及市场对于经营事实和企业活动的了解，这可能会对发行的金融工具的价值产生重大影响。

特别是，英特泵集团 S. p. A. 采用了一套旨在规范与股东和投资者关系的规则体系，该体系与公司治理方面的最佳典范相一致，并符合上市公司的适用法规。在此条件下，此关系的特点是最大限度的透明度和及时沟通，以使股东和投资者能够做出知情选择。

## 第二部分 —— 与合作者有关的行为准则

### (二) 合作者的选择

本公司对拟招聘人员的评估按照平等就业机会原则及禁止基于种族、肤色、性别、宗教、国籍及年龄歧视所有相关人员的原则，根据候选人的简历与预期相符的程度及本公司的需要实施。所要求的信息与为了确认专业和心理素质概况紧密相关，且尊重候选人的隐私和意见。

每个英特泵集团的公司都承诺不偏袒第三方特定的候选人，特别是隶属于公共管理部门的人员或公司的客户。

英特泵集团不仅严格遵守意大利法律，还严格遵守相关国际公约以及现行的、当地适用的其他法律，禁止一切形式的强迫劳动和剥削童工，不容忍侵犯人权行为。

同样，本集团不容忍任何形式的非正规工作，特别是不允许直接或间接雇用未正规持有工作许可证的第三国公民。第三方也需要尊重这一原则。更广义地说，禁止任何旨在促成非法进入该国领土的行为，旨在当该人不是其他国家公民或没有永久居住权时非法进入其他国家的行为，及任何旨在使非法居留变得更为便利的行为。

### (三) 合作者的发展与保护

管理人员和负责英特泵集团职能的人员必须确保在管理雇佣关系时遵守平等机会，维持工作场所不存在歧视，并及时发现和解决这方面的任何问题。

通过要求合作者的工作表现与其职责和工作组织的规划相符，每个经理都必须充分利用合作者的工作时间，同时不得妨碍遵守有关于强制的工作时间、休息时间和假期的现行规程。

作为上级的正当行为，要求提供违反本《准则》的服务、个人帮助或任何其他行为，都构成职权滥用。

英特泵集团鼓励其合作者参与到集团的工作中，且预见到这种参与讨论及决策有助于实现公司的目标。听取各种观点使经理能够制定最终决策，这与公司要求相一致。然而，合作者必须始终参与所作决定的实施。

英特泵集团认为其合作者的知识和技能是追求卓越和可持续发展的重要因素。本集团鼓励培训计划，致力于在所有组织层面中提供互动、协作和获取专有技术的方法和机会。

#### （四）健康与安全

每个英特泵集团的公司都致力于传播和巩固安全文化和遵守当地适用法规的风险意识，提倡所有合作者为行为负责。还特别通过预防措施来保障工人的健康和 safety，和其他利益相关方的权益。

本集团内各公司的目标是保护其人力、财产及财务资源，不断寻求必要的协同效应，不仅在内部，亦与第三方(如供应商、相关公司及客户)寻求协同效应。为此，英特泵集团通过以下方式开展技术性和组织性干预：

- 参照受保护的资源，对流程的风险和关键程度进行持续性分析；
- 对预防性行动的持续改进；
- 对必要措施和手段的及时准备/更新；
- 对最佳技术的采用；
- 工作方法的控制与更新；
- 培训、沟通途径和时机的计划与实施。

为了上述目的，英特泵集团遵守适用安全章程的规定，以下列原则为基础：

- 评估并消除风险，如果无法做到，则将其减少到最低限度，如果可以做到，则从源头着手；
- 用不危险或不太危险的东西代替危险的东西；
- 在工作场所的设计、工作设备的选择以及工作和生产方法中遵守人体工程学原则，特别是减少单调和重复的工作，并减少这种工作对健康的影响；
- 对技术发展程度的考量；

## 道德准则

- 预防的规划，旨在将技术、工作组织、工作条件、社会关系和工作环境中各种因素的影响融为一体；
- 集体保护措施优先于个人保护措施；
- 充分给与工作人员指导。

英特泵集团受这些原则的启发，采取必要措施以保护工人的安全和健康，包括风险评估、信息披露和培训活动，以及更广泛地说，设立组织及办法以实现目标。

在每个英特泵集团的公司内，特别是在必须做出决策、选择以及随后必须实施这些决策或选择的情况下，最高管理层和执行层都必须遵守这些原则。

第三方也必须确保遵守本段的条款。

### (五) 人员的道德与保护

英特泵集团致力于保护其合作者的道德诚信，保障享有尊重个人尊严的工作条件的权利。因此，它保护工人免受心理暴力的行为，反对对个人、其信仰和偏好的任何歧视性或有害的态度或行为(例如，在受到侮辱、威胁、孤立或过度侵扰、职业受限的情况)。

英特泵集团各公司禁止其合作者在任何情况下采取可能构成性骚扰的行为，以及可能伤害到个人感受的行为或言论。

认为自己因年龄、性别、性取向、种族、健康状况、国籍、政治观点和/或宗教信仰而受到骚扰或歧视的合作者，可以通过 举报信息流程向管理层人员提出报告（更多详细相关信息见第 9.3 段）。如果根据客观标准是合理或正当的，任何待遇上的差别不是也不能被认为是歧视。

### (六) 对个人人格的保护

英特泵集团谴责任何可能涉及剥削或奴役个人的行为，并认为保护未成年人和禁止任何形式剥削童工最重要。

因此，本集团承诺不对包括未成年人在内的任何个人进行任何形式的剥削或使其处于被奴役状态。与英特泵集团公司合作或代表英特泵集团公司工作的第三方也需要做出类似的承诺。

### (七) 信息管理

母公司英特泵集团 S. p. A. 是一家受意大利法律管辖的公司，并已被列入富时 MIB 指数——意大利证券交易所的泛欧之星米兰部门，因此内部信息的管理显得尤为重要。也就是说，与英特泵集团 S. p. A. 直间接相关的未公开确切信息被公开的话，会对上市股票的价格产生重大影响。英特泵集团 S. p. A. 的全部合作者都必须在其指定的职责范围内正确地管理内部信息，了解并遵守公司关于内部交易和市场滥用的规程和条例。因此严禁构成或促成内幕交易的行为和事例。如果拥有特权或机密信息，严禁在任何情况下购买或出售英特泵集 S. p. A. 的股份。

## （八） 保密和隐私

合作者在执行其工作过程中所获得、处理和管理的信息、数据和知识必须严格保密并受到适当保护。除非符合适用的法规及公司程序，否则不得在拥有它们和/或涉及它们的公司内外使用、传播或以任何方式披露它们。

英特泵集团各公司的合作者都必须对因其职责而获得的任何信息保密，尽最大努力避免通过自己的行为向同事或第三方透露属于自己公司的任何尚未公开的信息。面对来自外部各方(如朋友、私人、记者、金融分析师和投资者)的关于公司机密数据和信息的请求，合作者都必须避免直间接提供此类数据和信息，并保留向公司主管职能部门提出请求的权利。

英特泵集团采取适当的措施保护个人数据，并保证依照现行法律处理这些数据。

同样，第三方也必须确保因其职责而获得的与英特泵相关的信息完全保密，并采取一切必要措施以保证信息及存储信息的系统的最大安全。负责处理个人数据的第三方必须确保处理的过程符合现行法规。

## （九） 信息的记录与传播

所有雇员在履行其工作时以及在其能力和责任范围内，必须遵守届时的法规，准确、精确且完整地记录和处理数据和信息。

会计、财务记录和证据必须被这些价值观念所激励，准确地反映支持性文件中所描述的内容。

未经主管公司职能部门授权，不得将会计记录和财务信息传输或披露给第三方。为此，英特泵集团通过其管理信息系统的内部结构，实施并保持操作系统和公司应用程序的功能处于活动和最新状态，旨在防止未经授权披露和/或操纵公司数据。

## (十) 利益冲突

集团各公司的所有合作者均须避免出现利益冲突的情况，并且不得利用自己在履行职责的过程中可能了解到的商业机会谋取私利。作为示例而非限制，下列情形可能会引起利益冲突

- 担任最高管理职务(常务董事、董事、部门主管)，包括通过第四代以内的家庭成员与供应商、客户或竞争对手产生经济利益关系(股份所有权、专业任命等)；
- 维持与供应商的关系，并与供应商一起开展工作，包括由第四代以内的家庭成员开展的工作；
- 接受正在或打算与英特泵建立业务关系的个人或公司的金钱或恩惠；
- 员工向第三方提供其在履行职责过程中获得的机密信息，或将其用于个人利益。

即使仅出现利益冲突，或在其他情况下存在严重的私利行为，非董事的合作者(见下一段)也必须通知其主管。当在工作时间以外进行的活动与本公司可能出现或存在利益冲突时，合作者亦有责任提供有关该等活动的适当资料。

## (十一) 董事的权益

如果集团各公司的董事在某项交易中被指定代表自己或代表第三方利益，则必须通知其他董事和控制主体，并说明其性质、条款、来源和范围。如果是董事总经理，也必须避免交易。如果是独立董事，必须通告最临近的股东大会。在上述情况下，交易的原因及其对公司的便利性在任何情况下都必须有足够的正当性。

## (十二) 保护公司资产与遵守IT政策

每个合作者都必须尽职尽责地保护公司资产，采取负责任的行为，并遵守为使用规范而制定的操作程序。特别是，每个合作者都应

- 谨慎使用委托给他/她的资产；
- 避免可能会造成损害公司资产或降低使用效率的行为，或在任何情况下与他/她拥有的公司利益相冲突的行为。

每个合作者都有责任保护委托给他/她的资源，并有义务将任何威胁或损害事项及时通知他/她的直接经理。保护和维持公司资产是保障每个合作者公司利益的基本价值观，合作者(在其公司活动中)不仅有责任保护此类资产，还有责任防止其被欺诈及不合理使用。合作

者对公司资产的使用必须仅限于开展公司活动，或仅用于被有关公司职能部门所授权的目的。

英特泵集团的公司保留通过使用会计系统、财务控制报告以及风险分析和预防来防止其资产被扭曲使用的权利，并遵守现行法律的规定（隐私法、劳工法规等）。

就计算机应用程序而言，每个合作者都应做到

- 严格遵守公司安全政策的规定，避免危害到 IT 系统的功能和维护；
- 不要发送威胁性或侮辱性的电子邮件；
- 不要使用低级语言；
- 不发表可能冒犯他人和/或损害公司形象和/或自己公司形象的不当言论；
- 不浏览含有不良和/或攻击性内容的网站。

每个合作者也不得以任何理由泄露他/她拥有的密码或访问代码。每个合作者也有义务不对他人的计算机系统进行未经授权的访问，不得以任何方式破坏或损害计算机系统或信息。一般而言，每个合作者在任何情况下都必须遵守公平、诚信、适度和保密的原则，按照公司针对该事项采用的政策使用 IT 应用程序。在任何情况下都必须避免所有可能以任何方式（甚至是潜在地）违反适用法规或公司现行政策的行为。

### 第三部分 —— 开展业务的标准

#### (十三) 通则

与第三方的业务关系只能由授权人员根据自己公司的组织结构图、服务订单、授权或委托书来维护。

在与第三方的业务关系中，以最大程度的公平、透明和诚信为宗旨，合作者的行为必须符合道德规范并遵守适用法律。

在商业或促销往来和关系中，禁止直接或通过第三方为自己或他人谋取个人或职业利益的非法行为，禁止勾结行为及潜在的非法行为，禁止非法支付、煽动腐败、贿赂、徇私、索贿，及违反法律、法规和/或本《道德准则》条款的行为。这种禁止包括直间接提供旨在影响决定或交易的免费服务。

无论是从公共或私人渠道还是通过专门机构和/或组织获取有关于第三方的信息，都必须按照现行法律通过合法手段进行。如果合作者发现自己能够接收机密信息，则承诺以最大程度的谨慎和保密的态度处理该信息，以防止其公司被指控挪用和滥用该信息。

#### (十四) 反腐败计划

英特泵拉集团对任何形式的公共和/或私人腐败予以坚决谴责，并对腐败犯罪的各种形式和表现采取一切必要措施。

禁止任何人直间接向私人、公职人员和/或公共服务负责人员（无论是本地还是外国人员）承诺或提供金钱或其他益处，使英特泵获得不当或非法利益或好处的任何行为。上述行为不论是由各集团公司通过其合作者直接实施的，还是由代表英特泵的第三方实施的，都是不被允许的。第三方在与公共实体及私营实体的关系中，均须遵守适用法规，使其行为符合反腐败原则。

由英特泵任命跟进任何需求的人员，或在任何情况下与本地或外国公共行政部门有关系的人员，都不得以任何理由试图不正当地影响其决定。还禁止旨在非法影响刑事、民事和行政诉讼结果的任何行为。

在执行打击一切形式的腐败的政策时，英特泵集团承诺开展以下活动：（一）在公司内部传播反对以任何形式进行腐败的文化；（二）对合同文本的评估；（三）采用交流和培训计划；（四）对一切程序系统的更新需求进行持续监控。

为此，英特泵集团采用了一种组织模型，能够：

- 管理并监控与礼品、捐赠、娱乐费用相关的活动；
- 管理并监控全体人员的选择、雇佣和评估的过程；
- 监督旨在规定法定财务报表和合并财务报表的流程，以保证其正确性和透明度；
- 确保资金流动的监测和可追踪性；
- 确保权力的正确分配，并在公司的每个进程管理中遵循职责分离原则；
- 如果不遵守规定的行为标准，则给予纪律处分；
- 确保对报告的妥当处理；
- 确保遵守当地适用的法规和集团层面推行的更严格的规定；
- 确保过程的可追溯性和文件的归档。

### (十五) 礼品和慈善

任何形式的馈赠都是不允许的，这种馈赠只能被解释为超出正常的商业惯例或礼遇，或在任何情况下开展的任何与英特泵有关的活动时，作为目标而获得的优惠待遇。特别是禁止向意大利人、外国公职人员或其亲属提供任何形式的馈赠，因为这可能影响他们判断的独立性，也可能诱使前者，使他们让自己的公司获利。此外，不允许直接或间接向私人第三方提供、许诺或给予不适当的金钱或其他利益，以诱使其产生违背职务义务、忠诚义务而实施或不实施某一行为。同样，也不允许直间向私人第三方索取或收取不当金钱或其他利益，以诱使其产生违背职务义务、忠诚义务而实施或不实施某一行为。

本条款既涉及许诺、提供或索求的礼物，也涉及收取或给予的礼物，礼物被理解为不应得到的所有类型的益处或利益。

在任何情况下，英特集团都应避免发生其有关公司、实体的法律、商业惯例或道德准则所不允许的行为。作为例外，只能接受纯象征性或个性化的礼品或馈赠。且在任何情况下单价额都不得超过 100.00 欧元。同样地，只允许向第三方赠送价值极小的礼品，可以是单价额不超过 100.00 欧元或旨在提升该公司或英特集团品牌形象的礼品。在任何情况下，都明确禁止接受或赠送(甚至动用个人资金)现金礼物。

在任何情况下，所有提供或收到的礼物——除了价值不高的礼物，即金额不超过 100.00 欧元的礼物——都必须有适当的文件记录，以便英特泵集团（基于第 231/20001 号法令采用《组织和管理模式》）S. p. A. 的内部审计主管或集团意大利公司的监管机构能够进行适当的检查。第三方向英特泵集团的合作者提供金钱，以诱导他们实施或不实施某一行为而违反其义务，将构成应受法律处罚的犯罪。

英特泵集团的合作者收到超出允许范围的金钱、礼物或其他好处时，必须通知 Interpump 集团有限公司的内部审计负责人或集团（基于第 231/20001 号法令采用《组织和管理模式》）意大利公司的监管机构，将评估其适当性，并将英特泵集团关于此事的政策通知给发送方。

### (十六) 客户关系与产品质量

英特泵集团认为客户满意度是自身成功的首要因素。

因此，本集团特别注重了解客户的需求，并提供最能满足其要求的解决方案。具体而言，英特泵的政策保证了其能在预设水平的基础上提供服务/产品，保证足够的质量标准，并为此定期检测感知质量。

此外，英特泵集团的公司努力通过采用创新的技术方案来开发和实现其产品，最大限度地减少环境影响和能源消耗，并保证客户最大程度的安全。

### (十七) 与供应商的关系

采购流程的特点是英特泵集团寻求最大的竞争优势，为每个供应商都提供平等的机会、忠诚度、公正性。

在选择供应商时，不允许且不接受不适当的施压，例如偏袒某个供应商而非其他供应商，或破坏集团各公司的市场在适用法律和公司程序方面的透明度、严谨性的信誉和信任。

英特泵集团通过客观的方法评估和选择其供应商，不仅基于质量，还基于创新、成本和提供的服务，以及他们的社会环境绩效和对《道德准则》中规定的价值观的尊重，来建立能够创造价值的关系。

### (十八) 与机构的关系

与机构的关系只储备给为此目授权的企业职能部门。这些关系必须具有最大的透明度、清晰度和正确性，例如不要导致以各种身份保持着联系的私人或公共机构主体产生偏见、误判、模糊不清或误导性的解释。

### (十九) 环境

英特泵集团将环境视为主要资产。英特泵集团的公司致力于在运营过程中通过技术尽可能地减少对环境的影响，特别关注节能节水、减少大气排放和废料的产生。集团认为，为了社区和后代的利益，保护环境是必要的。因此为保护环境而采取了最恰当的措施，并根据这一目标促进、规划活动的开展。为此，集团各公司承诺根据现行法规，最大限度地减少活动对环境和景观的影响，同时考虑并推进科研的进展及针对此主题的最优实践。特别是英特泵集团对环境挑战采取的预防措施，该措施落实了旨在逐步减少集团行为的直间接影响的政策，提高对环境保护的敏感度，促进落实对环境保护的承诺，包括当地（经营所在地区的土壤、空气和水质量）和全球挑战（生物多样性和气候变化）。

## （二十） 与政党、工会和协会的经济关系

英特泵集团不资助意大利或国外的政党、其代表人或候选人，也不赞助具有以政治宣传为目的的代表大会或政党。英特泵不对政治代表施加任何直间接压力（例如通过接受招聘建议、咨询合同等）。

英特泵集团不向可能产生利益冲突的组织捐款，特别是不向员工工会或其在意大利或国外的代表提供资金，除非遵守适用法规且具完全透明性。

英特泵集团承认员工工会，并承诺与他们保持忠诚的合作关系。

## （二十一） 与反垄断和监管机构的关系

英特泵集团确保全面严格遵守反垄断规则和市场监管当局的规定。英特泵不会拒绝或延迟反垄断当局和/或其他监管机构在其各自的检查职能中要求的任何信息，并在调查程序过程中积极配合。

## （二十二） 津贴与融资

从欧盟、国家或其他公共实体获得的捐助、补贴或融资，即使价值和/或数额很小，也必须用于已请求的或已被授予的目的。

同样在参与公开项目时，本《准则》的接受方必须遵守法律和公认的商业惯例，特别是要避免诱导公共行政部门不正当地偏袒英特泵集团的公司。

## （二十三） 大众传媒

与大众传媒的关系以尊重知情权为特点。

数据或信息的外部交流必须真实、准确、清晰、透明，尊重个人的荣誉和机密，与英特泵的政策协调一致。有关英特泵的信息以及发给大众传媒的信息只能由受委托或被授权的公司职能部门按照公司的程序进行披露。

在任何情况下，尤其是在与大众传媒有关的情况下，禁止宣传或煽动种族歧视和/或仇外情绪，特别是当其实施方式造成了具体的传播危机，且全部或部分基于否认纳粹浩劫、灭绝种族罪、危害人类罪和战争罪时。

#### (二十四) 洗钱与恐怖主义

英特泵集团完全按照现行反洗钱和反恐怖主义条例以及意大利和外国主管当局发布的规定开展活动，并承诺从公平和透明的角度拒绝在其经营的所有国家开展可疑业务。

特别是，集团的公司或其合作者在开展任何业务和工作活动时，不得以任何方式在任何情况下参与洗钱、自我洗钱，及参与从非法、犯罪活动和/或旨在支持恐怖主义的运营或活动中获得的资金的再利用。

为此，在与供应商和其他合作伙伴建立关系或订立合同之前，英特泵集团及其合作者应核实有关第三方及其合作者的可获得的信息，以确保他们的道德操守、名誉、声誉及其活动的合法性。

第三方也需要遵守本节的规定。

#### (二十五) 出口产品

在出口产品以及从其拆卸中获得的任何零件和/或组件时，英特泵集团的公司遵守“两用”章程。

英特泵集团还承诺保证其业务活动的开展方式在任何情况下都不会违反其经营所在国家/地区现行的国际禁运和出口管制法律。

#### (二十六) 知识产权

英特泵集团遵守保护知识产权的政策和规程，保护自己的知识产权，包括专利、商标、标识和版权。同样也尊重他人的知识产权。

未经授权复制受版权保护的软件、文档或其他材料也违反了英特泵的政策。特别是英特泵集团的公司尊重许可协议中规定的与第三方产品的生产/分销相关的限制及与自己的软件供应商规定的限制，并禁止在上述许可协议允许的范围之外使用或复制软件或文档。

#### (二十七) 公平竞争

与竞争对手的所有关系，无论是实际的还是潜在的，都以忠诚和公平为特点，因此集团反对任何可能对业务或贸易的开展构成妨碍或干扰的行为。

#### (二十八) 有组织犯罪

英特泵集团禁止任何可能（甚至间接）促使具有联合性质的刑事犯罪的行为，无论是国家性质的还是跨国性质的。特别是旨在非法贩运武器和/或麻醉品或精神药物的犯罪团伙。第三方也需要遵守本节规定。

## 九、实施方法

### （一）传播/交流与培训

通过适当的沟通和传播活动计划，提请内外部利益相关方关注本《道德准则》。

为了确保正确理解本《准则》，英特泵集团 S. p. A. 及其子公司还基于英特泵集团 S. p. A. 内部审计主管或集团（基于第 231/2001 号法令采用《组织和管理模式》）的意大利公司监事会的指示，准备并开展一项培训活动，旨在培养对本《准则》中规定的原则和道德标准的认识。培训计划根据合作者的立场和责任加以区分。

### （二）与道德准则的冲突

如果本《准则》的任何条款与英特泵集团的内部规章或公司程序中的条款相冲突，《道德准则》应优先于一切此类条款。

### （三）举报管理

为了弘扬以道德和透明度为基础的企业文化，英特泵集团采用举报管理政策，该政策符合国家 and 国际实践的最佳典范，也符合当前的法规和监管要求。

英特泵集团尤其致力于确保将所有关于违反《职业道德准则》所规定的道德和行为原则的投诉都为主管部门机构所知并由其管理。

英特泵集团在处理举报信息时遵循以下原则：

- 保护举报方（举报人）和被举报人免受任何形式或行为的报复和/或歧视；
- 保护举报人身份的机密性；
- 基于准确一致的事实因素来接受和评估匿名举报；
- 在特殊电子媒介和访问受限的区域时，只有在特定验证后才允许存储任何与报告相关的数据。

在不影响上述规定的情况下，本《准则》的接收者可以通过公司网页上公布的规定渠道举报他们在工作活动过程中发现的侵权行为。

## 十、 制裁

遵守本《准则》应被视为合作者和第三方承担的合同义务的重要组成部分。除此之外，还应义务地履行忠诚、公平、真诚和雇用合同的基本义务。

特别是，任何违反本《准则》规定的行为都违反雇佣关系所产生的义务，具有所有合同和法律规定的后果，且涉及到相当于违纪行为和/或保持雇佣关系的关联性。这还可能需要赔偿英特泵集团公司遭受的一切损失。

同样对于非雇员和第三方，违反本《准则》的规定是他们对合同义务的严重违约，这将产生包括终止合同和/或任务在内的所有法律后果。这还可能需要赔偿英特泵集团公司遭受的一切损失。

